

Portaria n.º 80/95/M

de 6 de Março

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo da Autoridade Monetária e Cambial de Macau para o ano económico de 1995;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1995, o orçamento privativo da Autoridade Monetária e Cambial de Macau, relativo ao ano económico de 1995, sendo o resultado previsionais líquido do orçamento de exploração de 131 387 800,00 (cento e trinta e um milhões, trezentas e oitenta e sete mil e oitocentas) patacas e o orçamento de investimento em activo imobilizado de 7 130 300,00 (sete milhões, cento e trinta mil e trezentas) patacas, o qual faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Administração.

Governo de Macau, aos 2 de Março de 1995.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

訓 令 第八〇/九五/M號

三月六日

鑑於澳門貨幣暨匯兌監理署一九九五經濟年度本身預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門貨幣暨匯兌監理署行政委員會簽署之澳門貨幣暨匯兌監理署一九九五經濟年度本身預算，並由一九九五年一月一日起開始執行，經營預算之預計淨差額為澳門幣 131,387,800.00（一億三千一百三十八萬七千八百元），而固定資產之投資預算為澳門幣 7,130,300.00（七百一十三萬零三百元），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九五年三月二日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

Orçamento de exploração para 1995

一九九五年經營預算

(Milhares de patacas)
(以澳門幣千元計)

Descrição 說明	Valor 數值
Resultados operacionais 經營結餘	153,330.0
Receitas administrativas 行政收入	139,123.9
Custos administrativos 行政開支	(110,038.9)
Provisões para riscos gerais 一般風險之備用金	(48,000.0)
Outros proveitos 其他收入	2,862.8
Outros custos 其他開支	(930.0)
Resultados correntes do exercício 營業年度之經常項目差額	136,347.8
Resultados extraordinários do exercício 營業年度之特殊項目差額	40.0
Dotação para o Fundo de Previdência 福利基金之撥款	(5,000.0)
Resultados líquidos do exercício 營業年度之淨差額	131,387.8

Orçamento de investimento em activo imobilizado para 1995

一九九五年固定資產之投資預算

(Milhares de patacas)
(以澳門幣千元計)

Descrição 說明	Valor 數值
Imóveis 不動產	980.0
Equipamento 設備	5,430.3
Custos pluriennais 歷年開支	580.0
Património artístico 藝術資產	140.0
Outras imobilizações 其他固定資產	---
TOTAL 總計	7,130.3

Conselho de Administração da Autoridade Monetária e Cambial, em Macau, aos 25 de Outubro de 1994. — O Conselho de Administração. — O Presidente, *José Carlos Rodrigues Nunes*. — O Administrador, *António José Félix Pontes* — O Administrador, *António dos Santos Ramos*.

澳門貨幣暨匯兌監理署行政委員會於一九九四年十月二十五日於澳門

行政委員會主席 盧德禮

委員 潘志輝

林文傑